



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединённых Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

لجنة المالية

الدورة السادسة والخمسون بعد المائة

روما، 3-7 نوفمبر/تشرين الثاني 2014

حالة توصيات لجنة المالية التي لم تنفذ بعد

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد David McSherry

أمين لجنة المالية

الهاتف: +3906 5705 3719



m1672a

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة

www.fao.org

موجز

◀ تعرض هذه الوثيقة آخر المعلومات عن حالة التوصيات التي لم تُنفذ بعد والتي اعتمدها اللجنة في دوراتها السابقة.

التوجيهات المطلوبة من لجنة المالية

◀ إن اللجنة مدعوة إلى أن تحيط علماً بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة.

مسودة المشورة

◀ أخذت اللجنة علماً بحالة التوصيات التي لم تُنفذ بعد وتطلعت إلى الحصول على نسخة مستكملة للوثيقة في دورتها العادية القادمة.

الحالة	التوصية
أولاً- الوضع المالي	
تقرير الدورة الرابعة والخمسين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 149/4	
<p>سيتم إدراج معلومات إضافية في الوثيقة بشأن الوضع المالي للمنظمة التي ستعرض على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في نوفمبر/تشرين الثاني 2014 (البند 2).</p>	<p>وطالبت اللجنة (بشأن الوضع المالي للمنظمة) إلى الأمانة إعطاء مزيد من المعلومات والتحليل للمساهمات من خارج الميزانية لدى عرض الوضع المالي للمنظمة خلال الدورات المقبلة للجنة</p> <p>– الفقرة 7</p>
<p>سيتم الترتيب لعقد اجتماع غير رسمي للجنة قبل انعقاد دورة اللجنة في نوفمبر/تشرين الثاني 2014.</p> <p>ستعرض على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في نوفمبر/تشرين الثاني 2014 آخر المعلومات عن التزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة(البند 5).</p>	<p>إن اللجنة (بشأن التقييم الاكتواري للالتزامات المتعلقة بالموظفين في سنة 2013):</p> <ul style="list-style-type: none"> • طلبت إلى الأمانة ترتيب اجتماع غير رسمي للجنة، قبل انعقاد دورتها في خريف 2014، حيث يمكن مناقشة الخيارات المطروحة بمزيد من التفصيل؛ • طلبت كذلك من الأمانة أن تقدم، في هذا الاجتماع غير الرسمي، معلومات عن المناقشات الجارية بشأن هذه المسألة داخل منظومة الأمم المتحدة؛ <p>– الفقرة 9</p>
<p>سيتم إدراج معلومات إضافية في الوثيقة بشأن الوضع المالي للمنظمة التي ستعرض على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في نوفمبر/تشرين الثاني 2014 (البند 2).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • إن اللجنة (بشأن استعراض خطة الحوافز الرامية إلى التشجيع على دفع الاشتراكات في موعدها) طلبت إلى الأمانة أن تقدم إلى اللجنة في دورتها التي ستعقدتها في خريف 2014، ضمن البند من جدول الأعمال الخاص بالوضع المالي للمنظمة، تدابير تثني بشكل إيجابي وعلني على الأعضاء الذين يسددون اشتراكاتهم في موعيدها. <p>– الفقرة 15</p>

ثانياً- المسائل المتعلقة بالميزانية	
تقرير الدورة الثامنة والأربعين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 146/3	
<p>على أن يتم تناول ذلك في التقرير التوليقي لاستعراض منتصف المدة لعام 2014 الذي سيعرض على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في ربيع 2015.</p>	<p>إن اللجنة (بشأن التقرير التوليقي لاستعراض منتصف المدة لعام 2012):</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>تطلعت</u> إلى التقارير المقبلة التي ينبغي أن تتضمن معلومات محسنة عن قياس الأداء المالي في تحقيق النتائج التنظيمية بعد زيادة تطوير نموذج الميزانية القائمة على النتائج؛ • وطلبت الفصل بوضوح بين أداء المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ والمكتب الإقليمي الفرعي لجنوب غرب المحيط الهادئ <p style="text-align: right;">– الفقرة 19</p>
تقرير الدورة الحادية والخمسين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 148/6	
<p>على أن يتم إبراز ذلك في التقرير السنوي القادم الذي سيعرض على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في نوفمبر/تشرين الثاني 2014(البند 6).</p>	<p>إن اللجنة (بشأن التقرير السنوي عن مصروفات تكاليف الدعم وعمليات الاسترداد)، طلبت أن تتضمن التقارير السنوية المقبلة مزيداً من التفاصيل الإحصائية عن المشاريع الموافقة عليها بمعدلاتها القصوى لإبراز المشاريع الموافقة عليها بمعدلات غير اعتيادية لتكاليف المشاريع من حيث نوعها وعددها وحجمها</p> <p style="text-align: right;">– الفقرة 24</p>

تقرير الدورة الرابعة والخمسين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 149/4

<p>ستقدم المعلومات مع التقرير السنوي القادم عن أداء الميزانية وعمليات النقل بين البرامج وبين أبواب الميزانية في الفترة المالية 2012-2013) حصلت بناء على طلبها على معلومات أولية عن الطريقة التي سيستخدم بها الرصيد غير المنفق والبالغ 9.6 مليون دولار أمريكي في فترة السنتين 2014-2015 لتغطية النفقات الإضافية لمرة واحدة المرتبطة بالتغييرات التحويلية كما أجازته المؤتمر بموجب القرار رقم 2013/7 وتطلعت اللجنة إلى الحصول على مزيد من المعلومات لمناقشتها في دورتها المقبلة.</p> <p>– الفقرة 19</p>	<p>إن اللجنة (بشأن التقرير السنوي عن أداء الميزانية وعمليات النقل بين البرامج وبين أبواب الميزانية في الفترة المالية 2012-2013) حصلت بناء على طلبها على معلومات أولية عن الطريقة التي سيستخدم بها الرصيد غير المنفق والبالغ 9.6 مليون دولار أمريكي في فترة السنتين 2014-2015 لتغطية النفقات الإضافية لمرة واحدة المرتبطة بالتغييرات التحويلية كما أجازته المؤتمر بموجب القرار رقم 2013/7 وتطلعت اللجنة إلى الحصول على مزيد من المعلومات لمناقشتها في دورتها المقبلة.</p> <p>– الفقرة 19</p>
<p>سيتم ترتيب عقد اجتماع غير رسمي للجنة لمناقشة هذه المسألة قبل انعقاد دورة اللجنة في نوفمبر/تشرين الثاني 2014. سيعرض تقرير على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في نوفمبر/تشرين الثاني 2014 (البند 7)</p>	<p>إن اللجنة (بشأن الإطار المالي العام لاسترداد التكاليف – تحديث):</p> <ul style="list-style-type: none"> • تطلعت إلى استعراض المفهوم النهائي والاعتبارات المتعلقة بالتنفيذ في دورتها العادية المقبلة؛ • طلبت إلى الأمانة عرض هذه المعلومات في اجتماع غير رسمي للجنة يُعقد قبل الدورة العادية المقبلة للجنة المالية في شهر نوفمبر/تشرين الثاني 2014، وذلك نظراً إلى الطابع التقني لهذه المسألة. <p>– الفقرة 23</p>

ثالثاً – الموارد البشرية

تقرير الدورة الحادية والخمسين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 148/6

<p>ستقدم آخر المعلومات عن توصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية بشأن آليات إدارة الهامش في التقرير عن توصيات وقرارات لجنة الخدمة المدنية الدولية ومجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة إلى الجمعية العامة الذي سيعرض على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في نوفمبر/تشرين الثاني 2014 (البند 11).</p>	<p>إن اللجنة (بشأن توصيات وقرارات لجنة الخدمة المدنية الدولية ومجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة إلى الجمعية العامة) طلبت إلى الأمانة إحالة مسألة ارتفاع مستوى الهامش بين الأمم المتحدة وأساس المقارنة بين الخدمة المدنية الاتحادية في الولايات المتحدة ولجنة الخدمة المدنية الدولية من أجل استحداث آليات تكفل بقاء هذا الهامش ضمن المستوى المتوسط المرجو والبالغ 115 – الفقرة 30.</p>
---	---

تقرير الدورة الرابعة والخمسين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 149/4

سيعرض التقرير المرحلي على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في نوفمبر/تشرين الثاني 2014 (البند 10).

إن اللجنة (بشأن التقرير المرحلي عن تنفيذ الإطار الاستراتيجي للموارد البشرية وخطة العمل) طلبت إلى الأمانة إعطاء أهمية خاصة لمواءمة المكاتب الميدانية مع استراتيجية الموارد البشرية في المنظمة؛ ومعدلات الوظائف الشاغرة؛ والتمثيل الجغرافي والجنساني؛ والتدابير لجذب الموظفين الفنيين المبتدئين والموظفين الفنيين المعاونين؛ وأتمتة العمليات الخاصة بالموارد البشرية من خلال استخدام النظم المتاحة على نحو أفضل، على غرار النظام العالمي لإدارة الموارد.

– الفقرة 25

رابعاً – إطار نظم الإدارة والمعلومات

تقرير الدورة الرابعة والخمسين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 149/4

سيُقدّم التقرير المرحلي إلى لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في ربيع عام 2015.

إن اللجنة (بشأن التقرير المرحلي عن البرنامج العالمي لإدارة الموارد):

- طلبت إلى الأمانة مواصلة رفع التقارير عن فوائد تطبيق النظام العالمي لإدارة الموارد على مستوى الأعمال؛
- أشارت اللجنة إلى أن أنشطة دعم تطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام جارية على قدم وساق حيث من المقرر إعداد الدفعة الأولى من الكشوف المالية المستوفية لهذه المعايير للسنوات المالية التي تبدأ في 1 يناير/كانون الثاني 2014 وطلبت إلى الإدارة تعزيز الإشراف حرصاً على إدارة المخاطر المتصلة بالتنفيذ إدارة جيدة.

– الفقرة 27

خامساً- الإشراف	
تقرير الدورة الثامنة والأربعين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 146/3	
سينظر في دراية الطلب جنبا إلى جنب مع التقرير السنوي لعام 2014 الذي سيعرض على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في ربيع عام 2015.	<p>إن اللجنة (بشأن التقرير السنوي للجنة المبادئ الأخلاقية):</p> <ul style="list-style-type: none"> ● طلبت، عند تقديم التقارير السنوية في المستقبل، ضرورة أن يُتاح أيضاً تقرير المسؤول عن الشؤون الأخلاقية للجنة المالية وأشارت إلى أن الأمانة سوف تنظر في هذا الطلب في ضوء الممارسات المتبعة في منظمات أخرى في منظومة الأمم المتحدة. <p>– الفقرة 38</p>
سيعرض التقرير على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في نوفمبر/تشرين الثاني 2015.	<p>إن اللجنة (بشأن استعراض الأجهزة الدستورية المنشأة بموجب المادة 14 من الدستور لتمكينها من ممارسة سلطة مالية وإدارية أكبر مع بقائها ضمن إطار منظمة الأغذية والزراعة) لاحظت أن الإدارة هي الآن بصدد تطبيق التوصيات الواردة والمبيّنة في المرفق الثاني بالوثيقة FC 148/21 وبصورة عامة في الفقرة 27 من الوثيقة ذاتها، وهي تندرج في إطار صلاحيات الإدارة، وطلبت أن يعرض على اللجنة، في دورة لاحقة من دوراتها، تقرير عن هذا الموضوع، على أن يندرج إذا أمكن ضمن تقرير الأمانة عن متابعة خطة العمل الفورية.</p> <p>– الفقرة 50</p>
تقرير الدورة الحادية والخمسين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 148/6	
سيتم إبراز الشكل المستكمل في تقرير الحالة المقبل الذي سيعرض على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في نوفمبر/تشرين الثاني 2015(البند 12).	<p>إن اللجنة (بشأن حالة الإجراءات المتخذة بالنسبة إلى توصيات لجنة المراجعة في منظمة الأغذية والزراعة) شجعت على كفالة الاتساق في شكل تقارير الحالة المقبلة مع تقارير حالة أخرى، من قبيل "التقرير المرحلي بشأن تنفيذ توصيات المراجع الخارجي" و"حالة تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة"؛</p> <p>– الفقرة 38</p>
ستعرض المعلومات المحدثة السنوية القادمة على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في نوفمبر/تشرين الثاني 2015 (البند 16).	<p>إن اللجنة (بشأن حالة تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة) طلبت تقديم معلومات محدثة سنوية عن حالة تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة التي تعني المنظمة – الفقرة 45</p>

تقرير الدورة الرابعة والخمسين بعد المائة للجنة المالية – الوثيقة CL 149/4

<p>ستعرض آخر المعلومات عن تعزيز الرقابة الداخلية وتقرير مرحلي عن النظام العالمي لإدارة الموارد على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في ربيع عام 2015.</p> <p>ستقدم معلومات في التقرير السنوي للمفتش العام لعام 2014 الذي سيعرض على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في ربيع عام 2015.</p> <p>ستقدم معلومات عن حالة تنفيذ التوصيات الخاصة بالمراجعة الداخلية إلى لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في نوفمبر/تشرين الثاني 2015 (البند 13).</p> <p>سيعرض التقرير المرحلي عن تنفيذ الإطار الاستراتيجي الخاص بالموارد البشرية على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في نوفمبر/تشرين الثاني 2015 (البند 10).</p>	<p>إن اللجنة (بشأن التقرير السنوي للمفتش العام لعام 2013):</p> <ul style="list-style-type: none"> • سلّطت الضوء على أهمية تعزيز الرقابة الداخلية في المنظمة ولا سيما في ما يتعلق بشبكة المكاتب الميدانية وطلبت الحصول على معلومات محدثة من الإدارة والمفتش العام بهذا الخصوص خلال دورتها العادية المزمع عقدها في ربيع 2015؛ • <u>تطلّعت إلى الحصول على معلومات محدثة عن حالة تنفيذ النظام العالمي لإدارة الموارد وعمله خلال دورتها العادية المزمع عقدها في ربيع 2015؛</u> • <u>طلبت إلى مكتب المفتش العام أن يرصد عن كثب التقدم المحرز في إعداد الكشوف المالية للمنظمة عن سنة 2014 المستوفية للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، على أن يتضمّن تقريره السنوي لعام 2014 تقييماً لهذه المسألة؛</u> • <u>طلبت مزيداً من المعلومات المحدثة عن تنفيذ التوصيات الخاصة بالمراجعة الداخلية للشؤون العالية المخاطر وهي توصيات عالقة منذ مدة طويلة، وبخاصة تلك المتعلقة بمسائل الأمن، وإعطاء تعريف محدد للخطأ الجسيم والاستهتار، خلال دورتها العادية المقبلة المزمع عقدها في خريف 2014؛</u> • <u>طلبت أن يعطي التخطيط الخاص بقوة العمل في المنظمة العناية الواجبة لمتطلبات تنفيذ عمليات الرقابة الداخلية السليمة وأن يسدي مكتب المفتش العام المشورة بهذا الخصوص لمكتب الموارد البشرية وتطلعت إلى الحصول على تقرير مرحلي عن هذا الموضوع خلال دورتها العادية المقبلة المزمع عقدها في خريف 2014.</u> <p>– الفقرة 30</p>
<p>ستدرج معلومات إضافية عن عملية تحديد المرشحين عندما ستعرض على لجنة المالية التوصيات المتعلقة بتعيين الأعضاء في لجنة المراجعة.</p>	<p>إن اللجنة (بشأن العضوية في لجنة المراجعة في منظمة الأغذية والزراعة) طلبت بالنسبة إلى التعيينات المقبلة للأعضاء في لجنة المراجعة، إعادة النظر في عملية تحديد المرشحين في ضوء الأساليب المتبعة في بعض الوكالات الأخرى التابعة لمنظمة الأمم المتحدة.</p> <p>– الفقرة 34</p>

<p>على أن تدرج في التقرير السنوي القادم الذي سيعرض على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في ربيع عام 2015.</p>	<p>إن اللجنة (بشأن التقرير السنوي للجنة المبادئ الأخلاقية لسنة 2013) تطلعت إلى الحصول على مزيد من المعلومات المفصلة في التقرير المقبل للجنة المبادئ الأخلاقية عن المسائل التي تناولتها اللجنة في مداولاتها، بما في ذلك الجوانب المتعلقة بالشراكات مع القطاع الخاص، وعرض سياسات الموارد البشرية، واللوائح والإجراءات الواردة في دليل الإجراءات الإدارية والأنشطة التثقيفية في مجال الشؤون الأخلاقية والتوعية عليها.</p> <p>– الفقرة 36</p>
<p>سيعرض التقرير على لجنة المالية في دورتها المزمع عقدها في نوفمبر/تشرين الثاني 2015. (البند 15)</p>	<p>إن اللجنة (بشأن التقرير المرحلي عن إطار المساءلة والرقابة الداخلية) طلبت الحصول على تقرير مرحلي يُعرض على لجنة المالية في دورتها العادية المقبلة المقرر عقدها في شهر نوفمبر/تشرين الثاني 2014.</p> <p>– الفقرة 38</p>